

## 50<sup>e</sup> PÈLERINAGE «NOTRE DAME DE FATIMA»

**Jeudi, 25 mai 2017**

Informations À l'occasion des festivités de cette année, qui se dérouleront en présence de LLAARR le Grand-Duc et la Grande-Duchesse et de SE Monsieur le Président du Portugal.

## 50. PILGER-FEIER „UNSERER LIEBEN FRAU VON FATIMA“

**Donnerstag, den 25. Mai 2017**

Informationen zu den diesjährigen Feierlichkeiten, die in Anwesenheit IKKHH des Großherzogs und der Großherzogin und SE des Präsidenten von Portugal stattfinden.



### PROGRAMME | PROGRAMM

14h30: **Départ de la procession** (Eglise décanale Niederviltz - place des Tilleuls – rue Charles Lambert – ancien terrain de football Géitzt)

*Start der Prozession (Dekanatskirche Niederviltz – Place des Tilleuls – rue Charles Lambert – ehemaliges Fußballfeld in Niederviltz)*

15h30: **Messe**

16h30: **Retour de la procession vers l'église décanale avec cérémonie d'adieu**

*Rückkehr der Prozession zur Dekanatskirche und Abschiedszeremonie*


17h30: **Rencontre au Lycée du Nord, rue Général Patton**

LLAARR le Grand-Duc et la Grande-Duchesse et SE Monsieur le Président du Portugal rencontrent la population portugaise.

*IKKHH der Großherzog und die Großherzogin und SE der Präsident von Portugal treffen die portugiesischen Einwohner.*

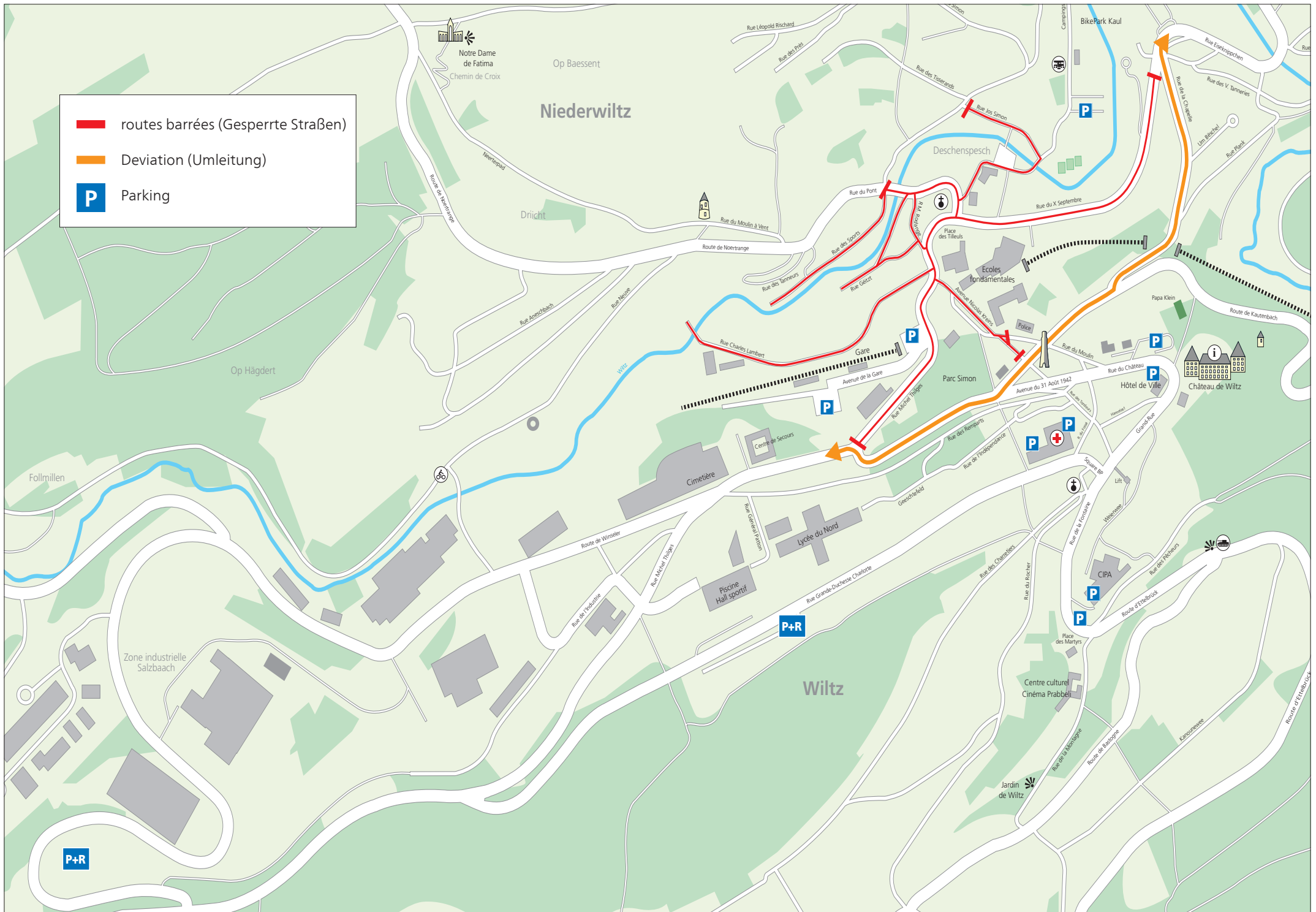
Veuillez consulter au verso les mesures spéciales applicables ce jour-là en matière de circulation.

*Bitte beachten Sie auf der Rückseite die besonderen Verkehrsmaßnahmen die an diesem Tag gelten.*

 routes barrées (Gesperpte Straßen)

 Deviation (Umleitung)

 Parking



## **PARKINGS GRATUITS DISPONIBLES** *VERFÜGBARE GRATIS PARKPLÄTZE*

Zone Industrielle Salzbaach – Parking rue G.-D. Charlotte –  
Parking couvert Match – Parking couvert CIPA (rue de la Fontaine)

## **NAVETTE BUS (GRATUIT)** *GRATIS PENDELBUS*

**à partir de 10h30:**

- Parking Zone industrielle «SALZBAACH»
- Parking rue G.-D. Charlotte

## **ROUTES BARRÉES À TOUTE CIRCULATION** *FOLGENDE STRASSEN SIND GESPERRT*

- Rue du X Septembre
- Place des Tilleuls
- Avenue de la Gare
- Rue Michel Thilges (jusqu'au carrefour Schlottert)
- Rue Géitzt
- Rue Charles Lambert
- Rue des Sports
- Beim Hundsburn
- Campingstrooss
- Am Bongert (rue Jos Simon)

## **DÉVIATION EN VENANT D'ERPELDANGE** *UMLEITUNG AUS RICHTUNG ERPELDINGEN*

rue Eisknippchen -> rue de la chapelle -> rte de Kautenbach  
-> rue du 31 août -> rue Michel Thilges -> vers Schumann

### **Infos:**

Commune de Wiltz  
8 – 10, Grand-Rue, L-9530 Wiltz  
Tél.: 95 99 39 1  
E-mail: biergeramt@wiltz.lu